



ДОМАГАЮТЬСЯ ЗВІТУ УРЯДУ Л. КУЧМИ

Київ (УНІАР). — Тут 5-го травня Кабінет Міністрів України ухвалив постанову, якою передбачено нове підвищення цін на вугілля, тепло та електричну енергію та на послуги зв'язку. Таке рішення пов'язане із зростанням цін на оливу, газ, які надходять з Росії. Ціни на кам'яне вугілля і вугільну продукцію збільшаться майже втричі, а на електроенергію в п'ять разів. Пільгова ціна — 19 карбованців і 50 коп. за кіловатгодину зберігається тільки для сільськогосподарських споживачів.

В той самий день керівники Кабінету Міністрів поінформували депутатів Верховної Ради про ситуацію, яка загрожувала у зв'язку з підвищенням цін на російський газ. Народні депутати почали вимагати звіту прем'єр-міністра Леоніда Кучми. Вони пригадали, що шість місяців тому Урядові надіслали надзвичайні уповноваження з метою виведення країни з кризи, однак нічого не змінилося. Після гострої дискусії сесія Верховної Ради постановила перенести звіт Л. Кучми на 13-го травня, тобто на день, коли закінчується термін надзви-

чайних уповноважень Уряду. Водночас парламент ухвалив постанову, якою заборонив Урядові підвищувати роздрібні ціни до 18-го травня.

Запропонований Урядом проект державної програми боротьби зі злочинністю, яка могла б поліпшити психологічний клімат в суспільстві та зняти напруження, парламент не затвердив. Крім того, голова Верховної Ради Іван Плющ підписав дозвіл на емісію в сумі 1 трильйона 300 біл. карбованців. Ці гроші Національний Банк України має передати комерційним банкам для кредитування пріоритетних секторів аграрного і промислового секторів економіки, що на думку фахівців приведе до нового підвищення цін. Згідно з повідомленням Міністерства Статистики, емісія грошей за перший квартал року становить 405 біл. карбованців, тобто збільшилася у 12,6 разів порівняно з відповідним періодом минулого року.

Кабінет Міністрів вважає, що останні рішення Верховної Ради є фактичне позбавлення Уряду надзвичайних уповноважень.

Школа у Філадельфії вшанує абітурієнтів

Філадельфія. — Наша Українська Рідна Школа у Філадельфії запрошує всю українську громаду прибути на щорічний бенкет і бал абітурієнтів, який відбудеться в суботу, 22-го травня, в залі Українського Освітньо-Культурного Центру. Початок о 6-й годині вечора.

Під час бенкету буде вечірня, святкова програма,

привіт матурантам та роздача свідоцтв і нагород. Бал почнеться о 9-й вечора. Гратиме оркестра Олесь Кузичин. Квитки вступу на бенкет і бал: 35 дол. від дорослих, 25 дол. від студентів; на бал: 15 дол. від дорослих, 5 дол. від студентів.

Зголошуватися можна до Зоряни Шуль на число телефону: (215) 742-4943.

Відзначають День Батька на Союзівці

Український Народний Союз продовжує свою традицію щорічно відзначувати День Батька на Союзівці в неділю, 20-го червня.

Після Служб Божих в українській католицькій церкві й українській православній каплиці відбудеться скупчення Мольбени в наміренні батьків. Після обіду відбудеться мистецька програма, в якій виступлять

танцювальний ансамбль „Аркан” Академії Українського Танцю в Торонто, і відомий співак з України, Віктор Шпортько.

Союзом округам і відділам пропонується організувати автобусні поїздки. Цього року знов можна користуватися зниженими цінами на Союзівці. Число телефону Союзівці: (914) 626-5641.

ВІДБУДУТЬСЯ РІЧНІ НАРАДИ ГОЛОВНОГО УРЯДУ УНС

Джерзі Сіті, Н. Дж. — Головний Екзекутивний Комітет Українського Народного Союзу повідомляє, що чергові річні наради Головного Уряду УНС, останні перед 33-ю Конвенцією, що запланована на 1994 рік, відбудуться на оселі УНС Союзівці від понеділка 17-го травня до п'ятниці 21-го травня включно.

В нарадах Головного Уряду обов'язані взяти участь члени Екзекутивні, члени Головної Контрольної Комісії і всі радні із ЗСА і Комісії.

Відкриття нарад плановане на понеділок, 17-го травня, святковою збіркою біля пам'ятника Т. Шевченка о год. 9-й ранку.

В п'ятиденних нарадах головною темою буде обговорення проекту нового статуту УНС, як також програми Конвенції, що відбудеться в Пітсбурзі, Па., та відзначатиме 100-ліття заснування Українського Народного Союзу та щоденника „Свобода”.

У програмі річних нарад,



Головний Уряд УНСоюзу на Союзівці.

як звичайно, передбачений звіт Головного, передбачений звіт Головного, звіт Головного секретаря і касира, головних редакторів „Свободи” та „Українського Тижневика”, управителя Сою-

зівки, інших членів Головного Уряду та акції членів Головної Контрольної Комісії, пропозиції і рекомендації та прийняття бюджету на 1994 рік. Після кожного звіту будуть запити і дискусії.

Поодинокі будуть ради, також вибрані окремі комісії.

В четвер, 20-го травня передбачений спільний бенкет.

Створилося нове інформаційне агентство

Київ. — Тут створилося і діє нове Українське Незалежне Інформаційне Агентство Новин (УНІАН). Це друге незалежне агентство після Українського Незалежного Інформаційного Агентства „Республіка” (УНІАР).

Новостворене агентство новин випускає інформаційно-рекламний тижневик, а також бюлетні подій. Адреса УНІАН: Україна, 252001, Київ-1, Хрещатик-4. Телефон (044) 2293131, факс 229-3320.

Завершено підготовку конференції сеньйорів УНС

Джерзі Сіті, Н. Дж. — Цьогорічна 19-та зустріч сеньйорів УНС запланована на Союзівці від 13-го до 18-го червня, матиме дуже цікаву програму.

Вже в неділю по полудні, 13-го червня, сеньйори можуть ресструватися на конференцію у вестибюлі головного будинку, а після вечери у „Веселлі” відбудеться вчирка, на якій сеньйори можуть знайти собі друзів. У понеділок, 14-го червня, на відкриття конференції відбудеться Богослужба в українській католицькій церкві Пресвятої Тройці, а відразу після цього у „Веселлі” почнеться конференція, починаючи з відчитання протоколу з минулорічної конференції,

звітів і вибору Президії конференції. По вечері відбудеться ватра, на якій всі можуть співати своїх улюблених пісень. Віторок ранком — далші звіти та вибір нової Управи на 1993—94 рік. По полудні д-р Богдан Бурачинський, президент Координаційного Комітету Допомоги Україні, говорить до присутніх, а по вечері всі можуть розважатися улюбленим грою Америки — бінгом. У середу, 16-го червня, будуть зроблені заходи, для зібрання фондів на добродійні цілі, що їх кожного року розподіляють сеньйори. Тому Управа звертається до всіх, які прибудуть на конференцію, щоб привезли зі собою якусь одну річ з українських мистецьких виробів чи книжку для бібліотеки роздачі, що сподобаються організатори допоможе їм бодай частинно організувати потрібні фонди. Цього вечора у вестибюлі будуть показувати привезені сеньйорами відеоплівки. У четвер, 17-го червня, перед полуднем суддя Анна Чопик з Лос-Аламос, Нью-Мексіко, доповідатиме про „Завіщання та життя безпечення”. Другим доповідачем буде Лейн Волошин з Акрону, Огайо, на тему „Громадські засоби для старших громадян” яка є з цими справами обізнана, бо працювала у цій діяльності в околицях Клівленду.

ККДУ ВІДБУВ СВІЙ ДРУГИЙ ЗІЗД



Новообрана на з'їзді Управа ККДУ (зліва): В. Баранецький, Б. Бурачинський, М. Шмигель, В. Воловодюк, Р. Андрушків, Р. Воронка. (Світлина ред. Рома Гадзевич)

Іст Гановер, Н. Дж. — Тут в приміщенні Готелю Раманда відбувся другий з черги з'їзд Координаційного Комітету Допомоги Україні в дні 24-го і 25-го квітня, в якому взяло участь 55 делегатів із 88 голосами.

Як відомо, ККДУ має 16 відділів, розкинутих по цілих ЗСА, як також 14 організацій, які, маючи подібні цілі, є співучасниками ККДУ. Це: Фонд Допомоги Дітям Чорнобиля, Фонція Піддержки Дипломатич-

них Представництв України, Поміч РУХ-ові у Філадельфії, Фонція ЗСА — Україна, Шкільна Рада при УКАА, Український Народний Союз, Український

(Закінчення на стор. 3)

Після полуденку головний передсідник УНС Ульяна Дячук розказав про стан УНС сьогодні. Крім того присутнім буде також Роберт Кук, керівник відділу продажу забезпечення, і рада відповідала на питання. Вечором цього ж дня відбудеться коктейль і „Вішнєві вечорниці”.

У п'ятницю, 18-го червня, продовжуватимуться наради і обговорення майбутніх планів, відчитання резолюцій та їх схвалення конференцією.

Росіяни дістануть два проекти конституції

Москва. — Наступним кроком президента Росії Бориса Єльцина в його боротьбі з російським парламентом стало створення спеціальної комісії, яка до 10-го червня повинна підготувати проект нової конституції Російської Федерації. До складу комісії ввійшли, крім Б. Єльцина, голова кабінету міністрів Віктор Черномірдин і члени уряду, посадили великих російських мист. керівників важливих державних органів всього го понад 40 осіб.

Тим часом політичний протиник президента Руслан Хасбулатов заявив, що під його керівництвом парламентаристи готують власний варіант проекту конституції. У зв'язку з цим з новою силою спалахнула суперечка, хто має більше законних повноважень для того, щоб замінити діючий закон країни — президент чи парламент? На зустрічі з регіональними парламентарними лідерами в Москві Р. Хасбулатов сказав, що нова конституція повинна віддати схвалення всьому З'їзду народних депутатів і

Верховної Ради. „Було б злочинним приймати нову конституцію неконституційним шляхом”, — підкреслює Р. Хасбулатов. Зі свого боку президент Б. Єльцин нагадав, що саме 8-ий і 9-ий З'їзди заблокували проведення всеросійського референдуму з приводу нової конституції. Б. Єльцин сказав, що у своїх теперішніх діях він керується вислідами референдуму 25-го квітня, які підтвердили легітимність його президентської влади і народне довіря до його політичних і економічних реформ.

Згідно з єльцинським проектом, президент Росії дістане право розпускати парламент, призначати членів уряду і в разі потреби запроваджувати надзвичайний стан у країні. Законодавці вбачають у цьому спробу президента Б. Єльцина протягнути закон, що є монархічним за своїм характером. На ці закиди Б. Єльцин відповів так: „Нову конституцію можна назвати монархічною лише у тому випадку, якщо монархом вважати шлий народ”

В АМЕРИЦІ

УРЯДОВІ ЧИННИКИ заявили, що президент Білл Клінтон обрав керівника Американської біржі Джеймса Джонса новим американським амбасадором до Мехіко. Джонс, колишній демократичний конгресмен з Оклахоми і один із дорадників президента Ліндона Джонсона приїде на місце Джана Негропонті, професійного дипломата. ЗСА звернулася за формальним схваленням до мексиканського уряду, однак жодних перешкод з приводу цієї номінації не передбачується.

НЕСПОДІВАНІЙ ЗРІСТ гуртових цін минулого місяця та підвищення цін виробництва на 0,6 відсотка дуже турбує економістів і владників, які починають побоюватися чи не починає інфляція знову показувати свої роги. Це не було б корисно для багатьох ділянок економіки в країні, яка й без того має труднощі знову встати на ноги.

У СЕРЕДУ, 12-го ТРАВНЯ, Нью-Йоркська шкільна рада своїм новим керівником обрала Керол Грессер, яка була тим членом ради, якої голос перерішила долю контроверсійного шкільного канцлера Джозефа Фернандеса. Спостерігачі місцевої нью-йоркської політики вважають, що не потягнення акту на втрату будь-якого впливу посади К. Грессер обрано голосами 4 до 0 з двома здержаними, які належать представникам Миської управи та Менгеттенського району. Цей вибір припав у дуже важливий час, бо якраз тепер Нью-Йоркська шкільна рада є в пошукуванні за новим кандидатом для нью-йоркської шкільної системи.

ГЕНЕРАЛЬНИЙ ПРОКУРАТОР ЗСА Джейнет Ріно найближчими днями зустріне з директором ФБІ Вільямом Сесером, щоб вирішити чи він залишиться на цьому пості після того, як його було гостро скритиковано за невідповідну поведінку — зловживання свого становища для особистих користей. Однак урядові чинники вважають, що ця справа не буде вирішена на цій зустрічі. Департамент юстиції та ФБІ відмовилися від будь-яких коментарів у цій справі.

УКРАЇНА НЕ БЕРЕ УЧАСТИ В НАРАДАХ МІНІСТРІВ ОБОРОНИ

Москва. — У п'ятницю, 13-го травня, тут, у головній квартирі головного командування Об'єднаних Збройних сил Співдружності Незалежних Держав, почалося засідання ради міністрів оборони країн Співдружності. В ньому беруть участь військові керівники дев'ятих країн Співдружності. Молдова після заходу в Москву спостерігача, а місця, відведені за столом переговорів для української делегації, пустували.

Міністрами оборони на нараді представлені Білорусь і Таджикистан, Росія, Вірменія, Азербайджан, Казахстан, Киргизстан, Туркменістан і Узбекистан після на нараду заступників міністрів оборони і начальників головних штабів.

Нині ми обговоримо конкретні заходи зміцнення військового співробітництва у СНД, — заявив журналістам головнокомандуючий Об'єднаними збройними силами СНД маршал Євгеній Шапошников перед початком засідання ради міністрів оборони. — Документи, підготовлені головним командуванням, передбачають взаємодію у справах військового, військово-політичного і військово-технічного характеру на різних рівнях — як в рамках Ташкентського договору

про колективну безпеку, так і на основі двосторонніх угод”, — сказав він.

„Я вірю у можливість військового союзу між деякими державами Співдружності, — заявив маршал, відповідаючи на запитання кореспондента ІТАР-ТАСС. — Росія, Білорусь і Казахстан могли б стати ядром справжньої економічної і військовополітичної інтеграції, справжнього оборонного союзу”, — сказав Є. Шапошников.

Говорячи про безпеку нуклеарної зброї, що знаходиться на Україні, маршал сказав: „Я не чув ні разу від керівників України про те, що вони беруть на себе функції управління нуклеарною зброєю. Остання моя розмова з міністром оборони України Костянтином Морозовим стосувалася тому підтверджує, що керівники цієї держави не намагаються до того, щоб Україна дістала статус нуклеарної держави. Як і інші держави СНД, Україна має у своєму розпорядженні документи, що регламентують взаємні зобов'язання в ділянці нуклеарної безпеки. Це угоди, підписані главами держав Співдружності, а також Лісбонський протокол, які Україна повинна ратифікувати”, — підкреслює Є. Шапошников.

У СВІТІ

ПАРЛЯМЕНТСКА АСОЦІАЦІЯ Ради Європи (ПАРЄ) весняна сесія якої відбувається у Страсбурзі, одногласно проголосувала за прийняття Литви в якості міжнародної організації. Литва — перша держава з республіканською формою правління, що стала повноправним членом Ради Європи. У четвер, 13-го травня, ПАРЄ розглядала кандидатуру Естонії. Заперечення проти її прийняття в Раді Європи висловила Росія, яка має в організації статус спеціального запрошеного. Міністер закордонних справ Росії Андрій Козирев надіслав листа генеральному секретареві Ради Європи Катрін Лаломіс, в якому підкреслює, що Естонія проводить дискримінаційну політику щодо некорінного населення. У зв'язку з цим, сказано в листі, прийняття Естонії в Раді Європи, з російської точки зору, передчасне.

КЕРІВНИКИ БОСНІЙСЬКИХ сербів ведуть активну підготовку до референдуму, запланованого на цей вікенд. Рішення провести референдум прийняв парламент боснійських сербів, який відмовився ратифікувати мирний план Венса — Овена. На думку організаторів референдуму, з приводу прийняття цього плану повинні висловитися всі серби, що проживають у Боснії, в тому числі мешканці тих територій, де була проведена „етнічна чистка” і не залишилося мусульманського чи хорватського населення. „Цей референдум являє собою безглуздий фарс”, — заявив президент Чорногорії Момір Булатовіч. Президент Сербії Слободан Мілошевіч замість боснійського референдуму, запропонував провести пан-сербський, в якому взяли б участь серби, що проживають в усіх колишніх республіках Югославії. Лідер боснійських сербів Радван Караджіч заявив, що референдум запланований і буде проведений, всупереч критичі.

НА ЗАПРОШЕННЯ білоруського уряду у Мінськ з офіційною візитом побувала генеральний секретар Ради Європи Катрін Лаломіс. Метою візиту було обговорення питання щодо вступу Білорусі у Раді Європи та ознайомлення у зв'язку з цією з економічної і політичної ситуацією в республіці. На пресовій конференції К. Лаломіс сказала, що Рада Європи поки що мусить відмовити Білорусі, бо ця молода незалежна держава ще „не виконує таких умов, як демократія, політичний плюралізм, свобода преси”. Всі праві норми мусять бути закріплені у новій конституції, якої ще не прийнято. К. Лаломіс підкреслила, що існує ще одна важлива вимога до Білорусі — проведення вільних виборів на багатопартійній основі.

У СЕРЕДУ, 12-го ТРАВНЯ, трое обвинувачених у вбивстві генерального секретаря Комуністичної партії ПАР, відомого лідера Африканського національного конгресу (АНК) Криса Гані стали перед судом. Всі троє — білі прихильники апартеїду. Вранці Януса Валюса, Кліва Дербі-Люка і його жінку Гену під повним конвоєм поліції і армії доставили в окружний суд Йоганнесбургу. Суд постановив продовжити термін попереднього слідства до 21-го травня, бо прокуратура ще не склала обвинувального висновку для передання справи в суд, хоч на думку поліції, вбивство К. Гані було старанно підготовлене і з його допомогою білі екстремісти хотіли зірвати переговори уряду ПАР з АНК.

НА 3,9 ВІДСОТКА „подорожчало життя” у Болгарії в квітні. Від початку цього року ціни піднялися на 22,8 відс. Особливо швидко зростає вартість продуктів харчування, яка збільшилася у квітні на 15,7 відс. Серед головних причин інфляції — спад виробництва, а також різке підвищення плати за електроенергію. На думку спеціалістів, темпи інфляції посиляться і в травні.

Росія і Японія

В останніх днях в усіх американських газетах була вістка, що президент Росії Борис Єльцин двічі заповідав і за кожним разом відкликував свої відвідини у столиці Японії Токіо, що, очевидно, керівним діям Японії дуже не подобалося. Недавно заступник російського міністра закордонних справ Ізидор до Токіо, щоб виготовити подробиці відвідин Єльцина, але після короткої розмови в японському міністерстві закордонних справ — вернувся до Москви і на пресовій конференції обмежився до короткої заяви, що не устійнено дати відвідин Єльцина.

Причина цієї закованих ясна, дармащо сягає до часу ще за царату і за панування в Советському Союзі Іосифа Сталіна. За володіння в Петербурзі царя Миколи II російська розвідка спровокувала війну з Японією, у переконанні, що могутня російська імперія розсипається Японію, територія якої обмежується до кількох островів, і що таким чином володіння російської імперії простягнеться на Тихий океан. Та калькуляція зазнала страшної невдачі. Японія розбила Росію на суші і на морі. Російський військовий лікар Вересаєв залишив спомини з тієї війни і вони стали наче актом обвинувачення проти тодішньої російської бездарності, партацтва і просто злочинного поведіння всього російського військового апарату. Малою ілюстрацією, як Росія вела ту війну, був факт, що один довгий залізничний поїзд, навантажений гарматами і всякою іншою зброєю і амуніцією, який їхав сибірською залізничною лінією на схід — просто десь пропав. Згодом виявилось, що його скерували десь на „спілі“ рейки і там увесь вантаж розкрадено, продавши довільним мешканцям.

Це був погром Росії у 1905 році, який так обурив росіян, що вибухла революція, яка проте ще не провалила царат, який врятувався спробою „демократизувати“ режим: започатковано еру петербурзьких Дум під кермою малороса Родзянко. В березні 1917 року революція у Петербурзі, насправді переведена українським Волинським полком, покпала край царотаві. Кволий демократичний уряд князя Льова з найвидатнішими міністрами Мілюковим і Керенським не в силі був опертися на Жовтневій революції большевиків, які перенесли столицю до Москви і відбудували імперію під знаком серпа і молота.

Але росіяни, білі чи червоні, не забули ганебної поразки 1906 року. Нагода „відбитися“ трапилася на Ялтинській конференції 1945 року. Ф. Д. Рузвельт погодився на вимогу Сталіна і Советський Союз без жодного пострілу заграв чотири японські острови, які становлять наче міст між Японією та східноазиатським континентом з головним російським портом Владивостоком. Японія проти Росії не воювала в Другій світовій війні і втрата чотирьох островів — це справжній грабіж і кривда Японії. Але ситуація радикально змінилася в економіці. Советський Союз вже за Горбачова опинився в гострій економічній кризі і вона поглибилася за Єльцина, який переводить реформу по лінії переходу на вільний ринок.

Коли у 1990 році відбувалася у Лондоні конференція „Великої сімки“, сімох найбільш упромисловлених країн світу, представник Японії заявив просто, що вона не дасть ані сотика на допомогу Росії, поки та остання не поверне Японії заграваних островів. Того принципу тримається і тепер. Можливо, що Єльцин погодився б на вимогу Японії, але йому й так закидають його вороги, колоністи, чорносотенці, що він „грабар“ імперії. Він знає, що нема чого їхати до Токіо за фінансовою допомогою, бо її не дістане, тому й не їде. Японія дістане назад свої острови тоді, коли відірвуться від Російської федерації автономні республіки на Сибірі і Росія перестане бути мілітарною грізно імперією. На тому скористає і Україна, а таке напевне станеться.

„ВІДКРИТИ ГОМОСЕКСУАЛІЗМ є проблемою“, — заявив герой війни у Перській затоці ген. Норман Шварцкопф, який підтримує пропозицію, щоб даліше існувала офіційна заборона гомосексуалістів у військових з'єднаннях, однак без того, щоб їх насильно викидати. Це були його заваги, коли він зізнався перед Сенатською комісією військових справ.

Пролетарські та революційні свята від деякого часу спричиняють клопіт для місцевих властей Москви.

Святагорічне святкування Дня Советської Армії 23-го лютого закінчилося зударом есмерітін-військовиків з міліцією. В традиційній для колишнього СССР жіночий день 8-го березня на вулиці виїхали прокомуністично наставлені жінки, які влаштували галас навколо порожніх баняків. Коли на традиційне місце комуністичних зібрань — Красну площу — претендували громадські організації полярних поглядів, то московським керівникам доводилося проявляти неабиякий стратегічний хист, щоб не допустити „традиційної російської розваги“ — бійки, коли нагоні їде „стїна на стїну“.

Супротивні колонії демонстрантів та мітингуючих скерували в різні сторони центральних майданів та на різні вулиці. Першотравневі святкування, котрі в Росії офіційно пов'язують з „солідарністю трудявників“, цього року збіглися з поразкою неоконуністичних та шовіністичних кїл на референдумі. Росіяни недвозначно висловилися за підтримку

Вам може не прийшло на думку, що 15-го квітня, коли ви вислали свій податковий чек до „вуйка Сема“, ви давали свою частку допомоги ЗСА Україні. Незважаючи на брак сенситивності і деколи надто сильного натиску на Україну в справі атомної зброї, ми не повинні переставати бачити конструктивних аспектів американських стосунків і інтересів щодо України. Вони є набагато більш різноманітні як представляє це велика преса, виправді з малими та важливими військами. Сказавши коротко: ядерна проблема хоча й дуже важлива, — це не єдина проблема американсько-українських зв'язків.

Ці зв'язки є багатогранні і комплексні. Треба позбутися стереотипів і змінити старі погляди обидвох сторін. Приклад проблеми ядерної зброї показує, що часом є важливі і, на мою думку, дійсні різниці в підході до проблем і перспектив.

Усе більше зростає переконання, що Америка звертає увагу на Україну тільки з уваги на її ядерну зброю, а ігнорує все інше. Що така думка є зрозумілою, то одначе вона не аку-

Микола Муратов

ОГЛЯД ПОДІЙ У МОСКВІ

президента Росії Бориса Єльцина та його політики реформ. Таким чином впад один з останніх комуністичних мітів, що народ, мов лав, не хоче реформ і хоче бачити комуністів при владі. Отож лідери націонал-шовіністичні і комуністичних угруповань „Трудовая Россия“ (лідер Віктор Анпілов), Фронт національно-патристичний (лідер Ілля Константинов), та Російська Комуністическая партия (генеральний секретар Геннадій Зюганов) вирішили дати „окупайному уряду Єльцина“ останній „рішучий бій“. Організований вище-згаданими „товарищами“ мітинг 1-го травня відбувся вранці біля найбільшого пам'ятника Ленінові на Олександрівській площі. Серед промовців були й підсудні за колонізації з Государственного Комитета Чрезвычайного Положения (ГКЧП) Лук'янов, Янаєв, Язов та інші. Після мітингу, колона, що налічувала понад 5,000 людей, вирушила в бік Красної площі, хочопублікований перед святом пре-

зидентський указ забороняв політичні зібрання на Красній площі у ці дні. Наткнувшись на посилені кордон міліції та військ МВС, колона повернула в протилежний бік і пішла від центру Ленінським проспектом, громлячи все на своєму шляху. На підході до Площі Гагаріна шлях їй перегородив невеликий кордон ОМОНу (отряд міліції особого призначення). Тут і відбувся перший неоконуністичний класовий бій. Тележурналістам вдалося досить докладно зняти всі етапи зудару.

У перших рядах напасників шили групи тренуваних молодиків, які, стрибавши на шити, валли омонівців на землю. Була спроба пробити кордон міліції вантажним авто. Під час цього маневру одного міліціанта прибило бортм вантажника до іншого авто. Його забрали до шпиталю, де він так і не опритомнів і помер 5-го травня. Московська міліція вперше в своїй практиці застосувала водомети. Демонстранти, озброєні ме-

талевими палицями та камінням, досить довго протистояли міліційним гумовим наїткам і спалили два вантажники. Вбитих цього разу не було, але за допомогою до лікарень звернулося 275 осіб, з яких 40 отримали серйозні поранення. Це був перший кривавий удар комуністично-імперських сил з демократичною владою. Сторони, як і можна було сподіватися, звинуватили одна одну в провокації. Пресові служби президента і парламенту Росії обмінялися заявами протесту. Лідер Фронту національного спасіння І. Константинов публічно погрожував розрахуватися з владою 9-го травня під час святкування перемоги советських військ над гітлерівськими. Комуністи відверто виїхали на „шлях війни“. Московська прокуратура в перший день затримала 20 осіб, проти яких порушено кримінальні справи за владштування масових безпорядків. У висновках прокуратури, оприлюднених через три дні, сказано, що в діях організаторів мітингу „виявлено прикмети адміністративних порушень“, оскільки демонстрації закінчилися на стор. 3)

Орест Дейчаківський

ЗСА-УКРАЇНА — БІЛЬШЕ НІЖ ТІЛЬКИ ЯДЕРНІ РАКЕТИ

ратна. Візьмим тільки один приклад за останніх кілька місяців: появилися два складні рапорти — один Департаменту стейту, а другий — Гельсінкській комісії безпеки і співробітництва в Європі — в справі прав людини і демократії в Україні.

Без сумніву, що один з ключових аспектів американсько-українських відносин є питання допомоги Україні. Хоча це загально не дуже знає, то допомогти акції американського Уряду є більш різноманітні і потенційно корисні для України, як це признається. Трудно є визначити докладний обсяг цієї допомоги у цій пливкій ситуації, але згідно з останнім звітом американської Агенції міжнародного розвитку (AID) прийнятий 137,2 мільйона дол. дано Україні в бюджетовому році 1992—92. Це не включало двосторонньої регіональної допомоги для кол. Советського Союзу, частина якої дається теж і Україні, чи багато-

сторонню допомогу від Міжнародного валютного фонду і Світового банку, куди ЗСА вкладає велику частину їх фондів. Це теж не включало обіцяних 175 млн. на денуклеаризацію після ратифікації „Старту“. І річ ясна, це не включало всіх заходів американських приватних інтересів, як теж акцій американських українців. Дієширокий діапазон допоміжних проєктів у технічній чи гуманітарній ділянках різних урядових департаментів та агенцій, як стейту, оборони, торгівлі, фінансів, агрикультури, енергії, довкілля, нуклеарної регуляторної комісії та інших.

Показна, хоч невичерпна листа допомоги включало: доставлені ліки та медичні влаштування на суму 12 млн., 19 млн. на доставу кукурудзи від програми „Корм для прогресу“, 300-мільйонна гарантія від Департаменту Агрикультури на комбіновані харчі, фонди на організацію і проведення приватизації ма-

лих підприємств у Львові, введення програми нуклеарної безпеки в Україні Департаментом енергії та Нуклеарною регуляторною комісією семінари про адміністративні заходи спонсоровані ІОС інформативною агенцією (ІОСІА): відкриття дому ІОСІА в Києві, оплата ІОСІА різних делегацій та гостей з України, ІОСІА — Квіт старт програма для обміну середньошкільниками, присутність Корпусу миру в Україні, Спеціальний американський бізнес інтерпретер Тренінг організації Департаменту торгівлі, в якому досі взяло участь 23 науковці і менеджери.

Допомога Америки не є широківідомою. Частинною причиною, що допомога Америки Україні і іншим республікам колишнього Советського Союзу є мало-відомою, є зачасти хибна назва цієї допомоги як „допомога Росії“ або „Російського допоміжного пакету“. На жаль, деякі представники Адміністрації попадають у пастку попереднього Уряду і підкреслюють Росію як предмет допомоги. Через це вони підкопують їхні намагання здо-

(Закінчення на стор. 3)

НЕУСПІШНА ГАБІЛІТАЦІЯ Й ПОМИЛКОВА ДІАГНОЗА НЕДУГИ І. ФРАНКА

(За есеєм Романа Горак „Жінка, котра була поруч“ зreferував Володимир Барагура)

В проміжку часу помер проф. Огоновський і звільнилося місце на катедрі славістики. Франко вирішив взяти участь у конкурсі на вакантну посаду, тобто габілізуватися.

Консерватисти зробили заходи, щоб Франкові перешкодити в його намірах, хоч деякі з-поміж них були за тим, щоб Франко видався науш, „бо тоді менше буде втручання до політики“. І ось 20-го березня „Діло“ подало, що 22-го березня цього ж року в годині 5-й по полудні Франко виголосить пробний виклад на тему „Наймичка — поема Тараса Шевченка“.

За спогадами Ольги габілітація проходила так: „Ось він входить до аудиторії повної людей. Його вітають оплесками. Він трохи знервований, блідший ніж звичайно. У передніх рядах ті, від кого залежала його доля, які повинні сказати „так“ або „ні“. За ними гості і студенти. Ольга стоїть ззаду, ось-ось заплаче. Її ніхто не помічає. Ось він став на катедру. Почав спокійно, навіть дещо затихо. Всі вслуховуються. Закінчив. Ріденькі оплески з перших рядів. Польський професор Каліна підбігав до Франка і широко тисне йому руку. Франко схвильований. По обличчю Ольги течуть сльози. Присутня Михайлина Рошкевич сказала: „Під той час вона дуже ним гордилася“.

У зв'язку з тим Франко поїхав до Відня старатися про затвердження своєї габілітації. Він жалівся А. Кримському: „Якби ви знали скільки болю, сплестень, інтриг і хитрощів я мусів перейти, а скільки прийдеться зазнати в майбутньому. Але мені здається, що я мені вдається перебороти русинів, бо русини різних відтінків і стороництва дружно стали проти мене“.

В іншому листі до А. Кримського Франко пише: „З моїм професорством ще далека історія. Я габілізувався у Львівському університеті на доцента руської літератури та етнографії, але досі мене не затверджує міністерство. Колеса габілітації в Чернівцях і вже затвердження та хоч перенесення до Львова“.

У наступному листі до Кримського пише: „Моєї габілітації міністерство не затвердило на внесок намісництва. Може це завдячує нашим „новосидам“, зокрема Барвінському і Вахнянці, які робили все можливе й

неможливе, щоб мене не допустили до катедри“. У нотатці „Дещо про себе самого“ Франко пише про ці інтриги: „Я скінчив університет, навіть на превеликий жаль деяких моїх ближніх братів-українців відважився здати з відзначенням докторат. У Відні і габілізуватися на викладача української літератури й фольклору на Львівському університеті. Об'єднаній коаліції правлячих сфер зі співзвучними українцями вдалося врятувати Русь від такого нещастя, яким безумовно були б сталися мої виклади. — „Бійтеся Бога, як можна ко людину пустити на університет! Подивіться лише, в якому порваному сурдугі він ходити!“

...

Початки хвороби І. Франка, які проявилися під час його готування до докторату в Відні, загострилися в 1903 році. Тодішня медична наука поставила неправильну діагнозу, що це венерична недуга — сифіліс. Неправильна діагноза спричинила неправильну терапію ртуттю, яка ще погіршувала стан недуги, який проявлявся прогресуючим хронічним поліартритом у варіанті синдрому Рейтера — гостре запалення слизових оболонок.

По Львові пішли плітки, здогади, підозріння, інтерпретації, дискусії щодо моральності І. Франка.

Щойно 22-го листопада 1977 року на засіданні секції Івано-Франківського Медичного Інституту завідувач катедрою патологічної анатомії д-р медичних наук проф. М. А. Шеремета виступив із доповіддю „Діагноз захворювання І. Франка в світлі сучасної нозології“. В доповіді вперше порушено питання про правильну діагнозу недуги Франка встановлену тодішньою медичною, неправильно лікування його і причину смерті поета.

Наступком їхньої роботи була доповідь проф. М. А. Шеремети та Л. Ясницької на третьому з'їзді патологоанатомів УССР. Доповідь була на тему „Ретроспективна аналіз недуги І. Франка — спеціальна форма ревматоїдного артриту“. В доповіді було сказано, що Франко хворів ревматоїдним артритом варіанту Рейтера. Згаданий синдром викликає неможливі болі, галюцинації, але в ніякій мірі не впливає на розумово-інтелектуальні здібності хворого. Поема „Мойсей“, яку поет написав під час хвороби, це найкращий доказ, що Франко був здібний творити таку монументальну перлину.

Розумовий розлад, який сучасники приписували Франкові й затрат пам'яті та мачиння і дегенерації були потрібні недругам, щоб скомпромітувати Франка в очах сучасників і нащадків. Неправильна діагноза й неправильне лікування ртуттю призвели до смерті поета...

...

ПРО ЦЕ І ТЕ

Про мистця, що слухав душою

Так не хочеться знову писати, а передусім погодитися з тим, що відійшла людина, яку зналося довгі роки і яка влетіла у стільки споминів з довгого життєвого шляху.

А якщо воно так тепер діється, а може причиною того є наш вік, що раз-у-раз прилітає сума вістка, що не стало когось близького, того друга із кола тих, що були раніше немов стовпами нашого українського Львова, так невідирно зв'язувалися із моїм родинним містом.

І тепер важко погодитися із думкою, що повний життя, гумору та енергії Славоко Гордицький так несподівано і безповоротно залишив цей світ. Скільки споминів, скільки веселих і сумних переживань проходять перед уявним екраном, а у вухах звучить так добре знайомий голос, який хоча не завжди виразний, але завжди був повний змісту, інформації, а при тому ніколи не позбавлений гумору. Ще не так давно він завітав до редакції „Свободи“, до якої він дописував, коли він писав статтю про мистецьку галерею Шафранюків в Торонто.

Не зважаючи на вік, він ніколи не втрачав почуття актуальності, того, що треба подати до преси сьогодні і тільки сьогодні, а не завтра.

Справді, важко порівняти цю багатогранну людину до будь-кого, що мені довелося досі пізнати у житті, а передусім особистість із стільки широкими зацікавленнями і многими талантами, що їх Бог йому дав, немов у заплатах за те, що забрав так вчасно із його життя найважливіший чинник порозуміння — а це слух. Але, здається, немов Славоко він зовсім не був потрібний ані у житті, ані у його праці. Він умів слухати душою і розуміти і відчувати все, що діялося довкруги, а може це його душа чула деїчі стільки, що ми всі. Чомусь пригадалася одна весна ніч у підземеллях Відня, яку ми, члени Українського Видавництва пережили під атакою американських бомб. Ми сиділи в порядку М. Шлемкевич, Роман Купчинський, Марія Струтинська, Юрко Стефанчик, „Бен“ Нержанківський, Славоко і я, у вишуканій мовчанці, коли чергова бомба вилетіла у наше сховище. Наго, коли сильний зук бомби, яка впадала десь дуже близько заморозив нас у безрусі, Славоко вхопив мою руку і, либонь,

відчуваючи, запитає: „Що сталося?“

І так було завжди, та кожне в інших життєвих обставинах — він слухав невідомим для всіх способом, відчував кожне наше слово, кожний настрій, кожне мистецтво, музику і ритм, а вже нічого так правильно, як добрий настрій і прихильних собі осіб.

Нас зв'язала дружба у важкі воєнні роки, у праці та розмовах із виїмковою групою осіб, що творили тоді інтелектуальну еліту Львова, яка мала разом співпрацювати, дискутувати, взаємно один одному помагати і творити кожний на свій спосіб; хто літературну критику, хто повість, хто гумореску, а хто лише журналістичну статтю. Але найбільшим майстром не на дві, а то і чотири руки був таки Славоко, бо у нього різноманітними були і праці пера, як пензля, однаково гармонійно спліталися поезія, як і фарби на картині, гостра критика, як і літературна довідка. А коли ми увечері збиралися усі на товариську розмову у хатині із романтичною веселючкою при вул. Потоцького 21, Славоко умів і створювати такі напіврозові серветки дотепних віршів про господино до-му, чи про нас усіх.

Вчора, думаючи про нього, я витягла із картону, що захований з нарисом „пам'ятки“ деякі із тих папірців написаних так добре мені знайомим письмом. Прочитую „Думу“, яка посідала в найбільше сумних днях, коли усі члени Українського Видавництва сиділи на валіках, знаючи, що їм доведеться надовго залишити наше родинне місто. „Ой та зажурлились козаки січові!“ починає Славоко свою жартильну „Думу“, а відтак пише і про І. Німчука, і Ю. Стефанчика, і В. Дзіся, і Бена і Ю. Старосільського і М. Струтинську. Ще не так давно я показала йому цю „думу“ і він без саїтменту ствердив, що тільки нас двоє залишилося на тому світі, та що йому доля дозволити такі повернутися хоча і на коротко до рідного міста, і лишитися там навічно почесним Львів'янином.

Тепер його душа мандрує так добре знайомими вулицями, замикаючи немов коло тих, що були найкращими талановитими дітьми українського Львова.

Славоко повернувся як і ці назавжди додому.

О-КА

Родина Франка знайшла у ще більш скрутному фінансовому стані. Співпраця з польськими газетними й журнальними виданнями прорвалася після публікації його статті „Поет зради“ з критикою польського „веща“ (пророка) Адама Міцкевича, за його твір „Конрад Валленродт“. За свідченням самовидців польська громада не лише стала бойкотувати Франка, але й чинно виступала проти нього. Юрба вихувала за ним погрози, лайку, вишувала опудало з його подобою й написом „Iwan Franko“, посилала йому мотузку, щоб себе повісив, врешті, кинутий камінь в сторону поета попав у голову його найстаршого сина Андрія й став причиною смерті хлопця.

...

Так російсько-царський режим вкоротив життя Т. Шевченкові, а І. Франко став жертвою польського шовінізму й власних земляків...

Використані матеріали: Дванадцятимісячне видання „Іван Франко“, „Книгоспілка“, Нью Йорк 1956. Роман Горак — четверта частина „Жінка, котра була поруч“ зі збірки „Тричі мені ввалявся любов“, роман-есеї про І. Франка, Київ 1987, в-во „Дніпро“.

ККДУ...

(Закінчення зі стор. 1)

Братський Союз, Український Золотий Хрест, Об'єднаний Комітет Філадельфії, Український Науковий Інститут в Гарварді, Комітет Допомоги Закарпаттю, „Провидіння“ і Стипендіальний Фонд Товариства Українсько-Американських Професіоналів і Бізнесменів Нью Йорку і Нью Джерсі.

Другий з'їзд ККДУ мав на цілі здати звіт із своєї дотеперішньої діяльності та вибрати нову Управу. До Управи обрано Виконавчу Радку майже у незмінному складі. Її очолює знову Богдан Бурачинський, а до Ради увійшли: Володимир Баранецький, Марта Шмигель — заступник голови, Ростислав Мілянчик — секретар і Роман Андрушків, Роман Воронка і Володимир Воловодюк — члени.

Радку Директорів збільшено спільною ухвалою із 16 членів до 30, щоб тим дати змогу брати участь у праці та ухвалах представникам відділів і співвідносних організацій, з різних частин ЗСА. До Ради увійшли: Богдан Вашицький (Норт Порт, Фла.), Михайло Герещ (Олбані, Н. Й.), Богдан Гнатюк (ЗУАДК, Філадельфія), Ігор Гавдяк (Вашингтон), Юрій Грабович (Масс.), Микола Дейчаківський (Клівленд), Михайло

Корчинський (Піттсбург), Олександр Кузьма (Гартфорд, Конн.), Анатолій Лисий (Міннеаполіс), Василь Маркус (Чикаго), Уляна Марзукевич (Філадельфія), Зенон Матвієвський (Фонд Допомоги Дітям Чорнобіля, Шорт Гілс, Н. Дж.), Осип Мороз (Кергонксон, Н. Й.), Христина Мельник (Нью Гейвен, Конн.), Надія Мек-Коннел (Вашингтон), Іван Олексин, (Український Братський Союз Скрантон, Па.), Наталія Паузняк (Український Золотий Хрест), Володимир Сохан (УНС, Джерсі Сіті, Н. Дж.), Любомир Тах (Дітройт), Богдан Ткачук (Чикаго), Євген Федоренко (Шкільна Рада), Богдан Футала (Лос Анджелес) і Микол Воронич (Дітройт).

До Контрольної комісії увійшли: Василь Сосак (Нью Йорк), Олександр Блаштан (УНС), Дам'ян Геча (Норт Плейнфілд, Н. Дж.), Степан Ворон (Фундація Підтримки Дипломатичних Представництв України, Ратсфорд, Н. Дж.) і Наталія Посіва (Трентон, Н. Дж.).

У програмі з'їзду виступили звітуючі голова ККДУ Б. Бурачинський, подаючи усі успіхи, недосягнення та думки на майбутнє. У своєму звіті він підкреслює велику співпрацю ряду організацій, як такої жертовності громадян, які досі зложили на потреби України через ККДУ за останні два роки 845,098 97 дол. Допомогова діяльність України стояла в осередку праці ККДУ, а зокрема зусилля її на закупівлю комунікаційної та організаційної техніки, графічної техніки на друку шкільних підручників, дотації на вишкіл науковців в ЗСА і на пресу та телебачення в Україні.

Голова ККДУ повідомив також учасників з'їзду, що ККДУ отримав статус неприбуткової організації типу 501 (c)(3), який дозволяє жертводавцям відтягати їхні дотації від федеральних податків. Тимчасовий статут перекладено на англійську мову і вжито його до уложення офіційного статуту, який вже пристосовується до змін ситуації в

Україні.

Про особливу широку діяльність ККДУ у Фонді Допомоги Школам України звітуював В. Воловодюк, який підкреслює, що збірка фондів на друк нових українських підручників, яких досі вже вийшло чотири для початкових шкіл, а далі підручники, як історія і хрестоматія є в друку, була надсподівано добра і громада саме на таку ціль відгукнулася дуже швидко і широко так, що за рік праці фонду зібрано 518,115.55 дол.

Висерпний звіт склав В. Баранецький за фінансовий стан ККДУ.

Дискусія над звітами та вибір нових членів доповнили ділову частину з'їзду. На з'їзді почесним гостем був запрошений д-р Ігор Юхновський, донедавна перший віцепрем'єр України і голова Валютно-Кредитної Ради, який в часі бенкету виголосив довшу доповідь на тему сучасного стану України. Крім того далогого гостя, почесним гостями з'їзду були амбасадор України у Вашингтоні д-р Олег Білорус і представник України до ООН Віктор Батюк.

Д-р О. Білорус виголосив слово до присутніх в часі наради, підкреслюючи, що розпочинається нова фаза у

стосунках поміж Україною і ЗСА. Він розповів також про першу конференцію амбасадорів, яка відбулася в Києві і на якій вони дістали відповідні інформації та казівки від Президента Леоніда Кравчука. Кінчаючи своє слово, д-р О. Білорус закликав до повної одностайності українців так на батьківщині, в діаспорі, як і також на Далекому Сході.

Окремо д-р О. Білорус проголосив присутнім, що проф. Р. Воронка і проф. Тарас Гунчак отримають найвищі відзначення в науковому світі України, а це звання „заслужених працівників науки“, яке буде їм надане у окремій церемонії в короткому часі.

Д-р І. Юхновський у своїй доповіді зупинився зокрема на фінансовому стані сьогоденної України, на скрутному питанні доставлення енергії в Україні і на питанні найбільш логічного розв'язку ядерних споруд України, що є причиною непорозуміння із Росією, ЗСА та іншими державами і подав свою власну концепцію.

Крім слова д-ра І. Юхновського на бенкеті короткі привітання присутнім зложили В. Батюк, голова УКАА адв. Аскольда Лозинський і заступник голови УАКРАди Іван Олексин.

Помер довголітній секретар Відділу П. Аркотин

Віллійамсван, Н. Дж. (О. Кобаса). — Тут 25-го березня ц.р. відійшов у вічність на 75-му році життя довголітній секретар 261-го Відділу Українського Народного Союзу Петро Аркотин.

Погінійний П. Аркотин залишив в глибокому смутку жінку Сву, доньку Сандру, чотири внучки, брата Йосифа, братову Марію і сестру Нелі.

Похорон відбувся з української церкви св. Петра і Павла 29-го березня 1993 р. на місцевий цвинтар.

Погінійний належав до тут народженого покоління. Був активним в парафії та підтримував корисні почини громадян. Любив усе, що рідне й щедро жертвував на громадські потреби. Як добрий патріот 14 років служив у морській флотії ЗСА.

ЗСА — Україна...

(Закінчення зі стор. 2)

бути підтримку допоміжних акцій для держав колишнього СРСР, членів Союзу в Конгресі і серед американського народу. Сама конституція для допомоги Росії є відносно мала, здебільша це інституції зовнішньополітичних дослідів, редакції великої преси і американсько-російська громада. Якщоб Адміністрація робила натиск і на допомогу іншим державам крім Росії, таких як Україна чи Вірменія та інших, що мають більші конституції, це допомогло б поглибити підтримку „лоза белтесем“ або „лоза Вашингтоном“ і тим самим допомагало б і їхній ініціативі. А так Україна й інші держави відкинені на задній план в думках Уряду і преси.

У той сам час українсько-американська спільнота, що є платниками податків повинна більше цікавитися і знати про допоміжні акції їхнього Уряду для країни їхнього походження. Частинною проблемою є те, що багато тих програм є відносно нові і в стадії формування. І тому панує певне замішання і непевність. Не знати скільки Конгрес далі ухвалить внаслідок на допомогу. Різні бюро української громади у Вашингтоні повинні взяти на себе нелегку функцію слідкувати і інформувати українську спільноту більш інтенсивно як дотепер. Якщо українська спільнота рішиться, що допомога Америки корисна для України, то можна впливати на Конгрес і Уряд, щоб не тільки її продовжувати але, й збільшувати.

Безперечно, якщо б навіть допомога Уряду Америки значно зросла, це не була б панацея для України. Із цих причин в інтересі українсько-американської спільноти бути поінформованою підтримувати і охоплювати американську урядову — як також неурядову — допомогу України.

Всі українські діти до українських шкіл!

ФУНДАЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО ВІЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ ЗАСЛУГОВУЄ НА ВАШУ ВСЕБІЧНУ ПІДТРИМКУ!

ни. Остаточні самі українці мусять зробити цей тяжкий перехід до демократичної правової держави з вільноринковою економікою своїми власними силами. Поміч Америки та інших урядів може бути тільки периферійна. Це відноситься теж і до неурядових проєктів чи до чужоземного бізнесу чи приватних інституцій. Було б найважче сподіватися, що зовнішня допомога може розв'язати проблеми України, але з другої сторони було б дуже короткозорно вважати її мало або і зовсім безваріантною.

Це правда, що Росія отримує найбільшу допомогу. Про те були і є голоси до американських політичних кіл про потреби інших держав Українсько-американська спільнота повинна постійно підносити голос про потребу допомоги Україні у співмірній кількості у відношенні до Росії.

Важливо теж використовувати урядові дотації на допоміжні проєкти українсько-американських установ. До певної міри це вже здійснюється, як наприклад, деякі українсько-американські установи дістають фонди від АІД чи НЕД (Національний Ендowment Фронт Демокрасії).

І хоча допомога діаспори є дуже шедра і викликає подив, то все таки її власні ресурси — фінансові і людські — бліднуть в порівнянні з ресурсами Уряду чи приватного сектора Америки.

Тому-то політичне заангажування діаспори може бути ефективне в зрівноваженні об'єму допомоги України.

Огляд...

(Закінчення зі стор. 2)

ранти намагалися ухилитися від маршруту, визначеного керівництвом міста. Щодо вимог громадськості ізолювати випущених на волю гекачепістів-заколотників, прокуратура поінформувала, що Військова колегія Верховного суду Росії не знайшла достатніх підстав для ізоляції підсудних Лук'янова, Крючкова і Янаєва, оскільки нема документальних підтверджень, що вони вчинили дії, які перешкоджають встановленню істини чи мають прикмети злочину.

Закли прокуратура чекала дозволу від Верховної ради Росії на притягнення до відповідальності народних депутатів Євєнка, Антіло-ва, Лаксєва, Гусєва, Худякова, Скурлатова, настав день 9-го травня. Червонобрунатні сили влаштували велику антиєльцинську маніфестацію. Посадник Москви Ніколай Гончар домогався з бойовиками про уникнення конфлікту з маніфестантами і водночас не допущення порушення указу Єльцина про заборону демонстрацій на Красній площі. Однак Хасбулатов напередодні виступив на телевізії зі закликом перетворити святкування перемоги на день миру і згоди, а пресова служба парламенту оприлюднила заяву, згідно з якою Манєжна і Червона площі оголошувалися площини

для всіяких політичних маніфестацій. Б. Єльцин ніяк не відгукнувся на це, тому маніфестанти заповнили спочатку Манєжну, а потім Красну площі, несучи гасла: „Єльцина до суду!“, „Юди — геть з Кремля!“, „Усіх сівіністів — до Ізраїля!“ тощо. Несли портрети Леніна і Сталіна. Про гекутич не було тому, що демократи відступили, дозволивши 150-тисячному натовпові реваншистів виявити їхню злість.

Прихильники Єльцина в цей час збиралися на Поклонній горі, але їх було не більше 15,000. Здавалося, що президент утримається від рішучих заходів з приводу ігнорування його указів і його популярність різко впаде. Наслідки референдуму тоді вже не мали б жодного значення. Однак Єльцин вже наступного дня підписав указ про звільнення з посади державного секретаря Юрія Скокова, який почав симпатизувати віцепрезиденту Александрову Руцкому. Звільнив майже весь апарат Руцкова, залишивши тільки шість осіб із 40. Втратив свою посаду також заступник голови Ради міністрів Росії Георгій Хіжа. Керівник адміністрації Єльцина Сергій Філатов заявив, що до президентського апарату повинні входити лише прихильники реформ. Цілком імовірно, що зміни і перестановки в керівництві будуть продовжені.

ЗАВЕРШЕННЯ БУДІВНИЦТВА тунелю під протокою Ля-Манш між Англією і Францією може бути відкладене на рік. Про це повідомляла лондонська газета „Файненшл Таймс“. Газета коментує слова виконавчого менеджера компанії „Трансманш лінк“ Філіпа Монтаньє. Ця компанія займається будівельними роботами за контрактом з концерном „Евротунель“, якому буде належати готовий тунель. За словами Ф. Монтаньє, „будівельні роботи вже на сталі завершення, чого не можна сказати про обладнання і випробування“. Монтаньє вважає, що для закінчення робіт потрібний ще один рік.

Ділимося сумною вісткою, що з волі Всевишнього 1-го лютого 1993 року відійшла у вічне життя на 88-му році

наша найдорожча МАМА, БАБУНЯ І ПРАБАБУНЯ

бл. п. Стефанія Середюк Мурій

родом з Шляхтинець, дружина бл. п. Петра Мурія

ПОХОРОН відбувся в Монреалі, Канада, з церкви св. Арх. Михайла на цвинтарі Норт Дам дей Нейж.

З боєм серця залишили:

доньки — МАРИЯ КОБИЛЯНСЬКА з мужем ЗЕНОНОМ ОЛЕКСАНДРА ВАГНЕР з мужем ЮЛІАНОМ ГАЛІНА КРУЧОВА з мужем ЛЮБОМИРОМ син — ОМЕЛІАН з дружиною ДАРІЄЮ сестра — МИХАЙЛИНА ЮРЧУК з мужем ЯРОСЛАВОМ внуки — ІРИНА ВАГНЕР МАРТА ДОЩИН з мужем ЗЕНОНОМ ОРЕСТ КОБИЛЯНСЬКИЙ з дружиною ДАНЕЮ ОРЕСТ ВАГНЕР РОМАН ПУРІЙ з дружиною БОГДАННОЮ КАЛІНА КРУЧОВА АДРІАНА КРУЧОВА правнук — ОРЕСТ ДОЩИН ОЛЕКСАНДР ПУРІЙ братова — НАТАЛІЯ СЕРЕДЮК з сином РОМАНОМ сестрини — УЛЯНА ЧОРНА з мужем ПЕТРОМ та дітьми СТЕФАНІЯ БАЛАБАН з мужем ІВАНОМ та дітьми сестрини — ІРИНЕЯ ЮРЧУК з дружиною ОЛЕНОЮ та дітьми похресник — ЕМАНУІЛ СТАСЮК з дружиною МАРТОЮ та дітьми блонка і дальша родина в Україні, Канаді й Америці

ПОДЯКА

Щиро-сердечну подяку складаємо всім, о. Іванові Чирковському за завершення похоронних відправ за безцінну і теплу висловлює співчуття, підтримку та молитви. Наша глибока подяка родичам за висловлення співчуття листом і телефонічно, та приїздом і знайомим, що своєю присутністю віддали покійній останній пошану. Спасибі всім, що зложили пожертви на св. ПІТУРГІ, на невідлучний вінок для дітей Чорнобіля, за квіти і всім тим, які приїхали до поминального трізниці. Особлива подяка Ігореві Давидовичеві за перевезення збірки. Хай Всевишній Бог обдарить нас благословенням, яке скріплює б.вас за життя та вавло до блаженної вічності.

На СВ. ПІТУРГІ: Т. Юрчук, І. Юрчук, М. Стасюк, Я. Литвин, О. Кручова, Д. Маніло, Т. Шанаєва, М. Гладішова, М. Фуглевич, О. Юрчинська, Р. Косинська, Ж. Дупі, С. Біланська, С. Косович, О. Бабчук, Р. Рымар, Сестри Г. Бовдан і А. Мат, Л. Марзанюк, Б. Плєсє, Ж. Маринєлі.

На КВІТІ: О. Кручова, Х. Батюк, родина Вагнер, М. Залі, М. Пелецька, В. Копич, О. Асюк, La Graphique, Manchester.

На НЕВ'ЯНУЧИЙ ВІНОК ДЛЯ ДІТЕЙ ЧОРНОБІЛЯ зложили:

І. Давидович \$30; М. Півур \$20; родина Ватаманюк \$20; М. Пилет \$10; В. Дікий \$10; Р. Бойко \$10; Д. Заліць \$100; В. Бєднарська \$20; М. Лепецький \$10; В. Філіпович \$10; Е. Чубатий \$10; Е. Кушнір \$20; Ю. Вагнер \$20; О. Сидор \$10; Г. Романюк \$10; В. Білик \$10; А. Чолія \$10; Б. Ковалюк \$10; Р. Гуменюк \$10; О. Давидович \$10; І. Кекеба \$20; Я. Глуховецький \$20; О. Вагнер \$50; одна особа \$10; З. Банчура \$10; М. Заліць \$10; О. Мурія \$100; С. Козар \$20; О. Вагнер \$100; М. Іванюк \$20; В. Ленко \$20; П. Бужей \$5; М. Бачинський \$10; Я. Кекеба \$10; М. Дажеке \$10; І. Блишак \$10; С. Кісько \$10; З. Кобиланський \$50; З. Дошин \$50; Р. Михалюк \$10; М. Бушар \$20; Я. Юрчук \$50; І. Юрчук \$50; С. Кравченко \$50; М. Стасюк \$50; Е. Стасюк \$50; Villa Maria High School \$10; Г. Кручова \$100.

В СОРОКОВИЙ ДЕНЬ, на „ФІЛІО СПІЛЬНОЇ СЛУЖБИ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ В ГАМІЛЬТОНІ“ зложили:

Р. Гнатюк \$25; М. Плавко \$25; Т. Ружницька \$25; д-р А. Козак \$25; І. Бойко \$25; К. Когут \$10.



Ділимося сумною вісткою з родиною і знайомим, що в четвер, 13-го травня 1993 р. покійнула нас на 63-му році життя наша найдорожча ДРУЖИНА І МАМА

бл. п. ІРИНА ЗАЛУЦЬКА

ПАРАТАСІ — у неділю, 16-го травня і понеділок, 17-го травня, ввечері у похоронному закладі Yonkers Funeral Home, 107 Yonkers Avenue, Yonkers, N.Y. Tel.: (914) 963-6121.

ПОХОРОН у вівторок, 18-го травня із церкви св. Михайла в Йонкерсі (St. Michael Church, North Broadway and Shonnard Pl.) на українській православній цвинтарі св. Андрія в С. Бавнд Брук, Н. Дж.

У глибокому смутку залишилися:

муж — МИРОН сини — ЯРОСЛАВ ІГОР з дружиною ДАРУСЕЮ донька — ЛІДА КУЛЬБІДА з мужем д-ром МИКОЛОЮ та блонка і дальша родина в ЗСА, Канаді й Україні



бл. п. РОЗАЛІЯ ПАНІК

зі Жовкви, Західна Україна.

Залишила в смутку:

дочку — ВОЛОДИМИРУ ФОСТЯК з чоловіком БОГДАНОМ, внуками і правнучками

в Україні: дочку — МИРОСЛАВУ СТЕЩИШИН з чоловіком ПЕТРОМ, внуками, правнучками і пра-правнучками та блонку і дальшу родину в Америці, Україні, Канаді і Польщі

ПОХОРОН відбувся 4-го травня 1993 р. на „Савіленд“ цвинтарі у Сан Сіті, Арізона

КРАЙОВА РАДА безпеки заявила, що минулого року у різних випадках загинуло 84,000 американців. Рада твердить, що це зменшення на п'ять відсотків, коли брати цифру 88,000 з 1991 року. Одною з причин цього зменшення вважають послаблену економіку, бо тоді менше осіб працює, а це на думку ради зменшує випадки на місцях праці та автострадах країни. Цьогорічні підсумування були найменшими від 1922 року.

ECONOMY AIR FARES TO UKRAINE:

	Round trip	One way
New York/Kiev	\$649	\$350
New York/Lviv	\$665	\$420

FREGATA TRAVEL SERVICE, INC.

250 West 57th Street
New York, N.Y. 10107
Tel.: (212) 541-5707

ДРОБЕНКО та ПІДДУБНИЙ

АДВОКАТИ
25-84 Steinway Street
Astoria, New York 11103
Тел. (718) 721-2000

Масно Канцелярію в Україні -

Особисті пошкодження, Нещасні випадки, Продаж і купівля будинків та квартир, Заповіти і спадкові справи в ЗСА і в Україні, Корпорації та товариства, Комерційні та інвестиційні справи, Переговори і домовленості з урядом в ЗСА /Україні, Іміграційні справи.

Українська друкарня в Дітроїті,
виконує замовлення українською і англійською мовами:

- книжки
- ювілейні книжки
- програми
- комерційні друки
- журнали
- Друкуємо і в кольорах

Оправа книжок - звичайна і тверда.

Наші ціни - помірковано-низькі, бо вся робота виконується в себе. Маємо 50-літній досвід в друкарстві.

GRAPHIC / UNIPRINT

3407 CANIFF, HAMTRAMCK, MI 48212
Tel. (313) 891-2610 FAX: (313) 891-5730

Власники: Петро і Олександр Майсюра

SELF RELIANCE (J.C.) FEDERAL CREDIT UNION

OFFERS CONVENIENT BUSINESS HOURS AND
COMPETITIVE RATES

Savings	3.50%
06-Months CD	3.75%
12-Months CD	4.00%
24-Months CD	4.25%
30-Months CD	5.00%
IRA	4.50%
Checking	2.50%

Fully insured by the federal government
All rates are subject to change.

Come to visit our office and become a member today.

Monday:	Closed
Tuesday:	9 A.M. — 7 P.M.
Wednesday:	9 A.M. — 2 P.M.
Thursday:	10 A.M. — 7 P.M.
Friday:	9 A.M. — 7 P.M.
Saturday:	9 A.M. — 12 P.M.

558 Summit Avenue
Jersey City, N.J. 07306
(201) 795-4061

Найкращий дарунок

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ —
НЕОБХІДНА КНИЖКА ДОМА І В ШКОЛІ!

ПОДБАЙТЕ.

щоби в кожній публічній бібліотеці була
повна і стисла двотомова

Енциклопедія України
в англійській мові



Том I	\$95.00
Том II	\$95.00
Хто замовить ОБА ТОМИ платить	\$170.00
включно з пересилкою	

Замовлення і належність ТІЛЬКИ ЧЕКАМИ або ПОШТОВИМИ
ПЕРЕКАЗАМИ (М О) і слати

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.
30 Montgomery Street ■ Jersey City, N.J. 07302

ІНВЕСТИЙТЕ В УКРАЇНУ, ЗБІЛЬШІТЬ ФОНД ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ — УНС!

Семинар „Принципів християнської духовності”

Широко народні маси сучасної України шукають у Церкві та взагалі в християнстві нового напрямку й змісту життя. По героїчній жертвенно зберегли вони предківську віру і тепер стараються виявити її публічно. Однак часто це роблять емоційно і радше з національного, як і релігійного, мотиву. Тому не раз у зовсім добрій вірі даються звести на несправедливі шляхи. Причиною в цьому є брак інтелектуального підходу до християнської релігії, чи радше відсутність наукового підходу до релігійних справ взагалі. До богослов'я і до релігійних справ взагалі. До богослов'я і до релігійних справ взагалі. До богослов'я і до релігійних справ взагалі.

„Принципи християнської духовності”. Мала б це бути свого роду „християнська записка”, кінена у високошкільне середовище Галичини з наміром поширення в Україні „християнського ферменту” з науковим підходом до справ релігії. Між учасниками семінару було по рівному викладачів й студентів з таких престижних установ, як Львівська Політехніка, Лісостехнічний Інститут, Університет ім. Івана Франка, Інститут Прикладного Мистецтва. Фінансувало їх перебування в Римі в будинку КУКЛ, як рівнож кошти транспорту з України, Товариство „Свята Софія” в ЗСА.

Викладачами були професори Українського Католицького Університету: о. д-р Іван Хома, ректор УКУ в Римі; о. д-р Любомир Гузар, архимандрит студійського устану, і о. д-р Ігор Мончак, професор Католицького університету з Канади. Двохтижневий час семінару був кожного дня виконаний науковою програмою: чотири години викладів перед полуднем, а по полудні три години дискусійного семінару, або екскурсії по християнських і мистецьких пам'ятках Риму.

Отець ректор І. Хома, колишній секретар Патріарха Йосифа, у 12-ох лекціях про „Зв'язки Київської Церкви з Римським престолом” вказував на численні моменти в історії Київської Церкви, коли вона як своя самоуправа церковна одиниця стреміла до єкumenічної єдності з Вселенською Церквою. У цьому стремленні до всерхристиянської єдності Київська Церква діяла в історії Релігійного Товариства „Свята Софія”, зорганізували в Римі від 20-го липня до 1-го серпня 1992 року семінар для групи викладачів і студентів високих шкіл Галичини, під назвою

„Принципи християнської духовності”. Мала б це бути свого роду „християнська записка”, кінена у високошкільне середовище Галичини з наміром поширення в Україні „християнського ферменту” з науковим підходом до справ релігії. Між учасниками семінару було по рівному викладачів й студентів з таких престижних установ, як Львівська Політехніка, Лісостехнічний Інститут, Університет ім. Івана Франка, Інститут Прикладного Мистецтва. Фінансувало їх перебування в Римі в будинку КУКЛ, як рівнож кошти транспорту з України, Товариство „Свята Софія” в ЗСА.

Викладачами були професори Українського Католицького Університету: о. д-р Іван Хома, ректор УКУ в Римі; о. д-р Любомир Гузар, архимандрит студійського устану, і о. д-р Ігор Мончак, професор Католицького університету з Канади. Двохтижневий час семінару був кожного дня виконаний науковою програмою: чотири години викладів перед полуднем, а по полудні три години дискусійного семінару, або екскурсії по християнських і мистецьких пам'ятках Риму.

Отець ректор І. Хома, колишній секретар Патріарха Йосифа, у 12-ох лекціях про „Зв'язки Київської Церкви з Римським престолом” вказував на численні моменти в історії Київської Церкви, коли вона як своя самоуправа церковна одиниця стреміла до єкumenічної єдності з Вселенською Церквою. У цьому стремленні до всерхристиянської єдності Київська Церква діяла в історії Релігійного Товариства „Свята Софія”, зорганізували в Римі від 20-го липня до 1-го серпня 1992 року семінар для групи викладачів і студентів високих шкіл Галичини, під назвою

„Принципи християнської духовності”. Мала б це бути свого роду „християнська записка”, кінена у високошкільне середовище Галичини з наміром поширення в Україні „християнського ферменту” з науковим підходом до справ релігії. Між учасниками семінару було по рівному викладачів й студентів з таких престижних установ, як Львівська Політехніка, Лісостехнічний Інститут, Університет ім. Івана Франка, Інститут Прикладного Мистецтва. Фінансувало їх перебування в Римі в будинку КУКЛ, як рівнож кошти транспорту з України, Товариство „Свята Софія” в ЗСА.

Викладачами були професори Українського Католицького Університету: о. д-р Іван Хома, ректор УКУ в Римі; о. д-р Любомир Гузар, архимандрит студійського устану, і о. д-р Ігор Мончак, професор Католицького університету з Канади. Двохтижневий час семінару був кожного дня виконаний науковою програмою: чотири години викладів перед полуднем, а по полудні три години дискусійного семінару, або екскурсії по християнських і мистецьких пам'ятках Риму.

Отець ректор І. Хома, колишній секретар Патріарха Йосифа, у 12-ох лекціях про „Зв'язки Київської Церкви з Римським престолом” вказував на численні моменти в історії Київської Церкви, коли вона як своя самоуправа церковна одиниця стреміла до єкumenічної єдності з Вселенською Церквою. У цьому стремленні до всерхристиянської єдності Київська Церква діяла в історії Релігійного Товариства „Свята Софія”, зорганізували в Римі від 20-го липня до 1-го серпня 1992 року семінар для групи викладачів і студентів високих шкіл Галичини, під назвою

театра Риму та з його багатого спадщини історичних пам'яток. Зокрема наші два доцентів з Інституту Прикладного Мистецтва використовували кожну нагоду й вільну хвилину, щоб практично збагатити своє знання церковного мистецтва.

Здержувала як їх, так і всіх інших учасників курсу, одна лише спекотна середина італійського літа. Щоденно безжарно синій небокрай немилосердно палив жарким сонцем. Ставало тоді самозрозумілим чому то у візантійських богослужбових текстах не кажеться „хай тебе осяє Божа благодать”, але „хай тебе отинить Божа благодать”. Цієї благодатної тіни і ввечері проходили коротких літніх ночей постійно шукали як курсанти так і викладачі. Тим то ще більшу уважність відчували вони до жертвених Сестер Василянок, які в час гарячих літніх вакацій працювали і сповідаючи кулонну обслугу для цього семінару.

Жалко тільки було, що таке важке діло „християнської” переводилося всього лише в шістдесяті години наукових занять. Ще більш жалко було, що користалі з нього лиш така кількісно обмежена група слухачів. Коли б такі семінари переводилися в Україні, з них могли б зразу скористати сотні студентів і викладачів. А так це був немов тільки один вогник сірника, що мав би освітити широкі простори України. Та на потіху згадувати вистів, що навіть найменшого промінчика світла темрява не здалася подлати.

Досвід започаткованого минулого року курсу вказує на його доцільність і важність, тому в серпні 1993 року, за спонсорством Товариства „Св. Софія” відбудуться у Римі і у Львові два курси для широкого кола слухачів зі Львова, Тернополя, Івано-Франківського і Києва.

Н.Н.

ПОМИЛКА В ДАТІ

У статті Миколи Бараболяка п.з. „Ау медалі сторони дві” („Свобода”, ч. 88-ме, 11-го травня ц.р.) треба читати: „Після поразки сербів у 1389 році на полі Косово землі, заселені сербами, нинішніми боснійцями, і частинно хорватами попали у турецьку неволю”. — Ред.

НА ПРОДАЖ

НА ПРОДАЖ
Ново мовчання — 2 спальні,
на Українському Селі в Бавнд
Бруку НДЖ.
Тел.:
(908) 358-8124



ГЛЕН СПЕЙ

Модерний, дуже гарно попожений дім поблизу церкви в „Верховині”. 3 спальні, 1 1/2 ванни, кімнати на записаний площі 1.6 акра
продає власник.
Ціна \$112,000;
тел. (908) 665-8925

● FUNERAL DIRECTOR ●

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ

ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в
BRONX, BROOKLYN,
NEW YORK, OKOLICACH

ПУІС НАЙГРО — директор
Родина ДМИТРИК

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN

FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обслуга ЦИРА і ЧЕСНА
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey
Також займаємося похоронами на цвинтарі в Бавнд Бруку і перенесенням тілних останків з різних країн світу
UNION FUNERAL HOME
1600 Shuyesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(908) 964-4222
(201) 375-5555

ПОТВЕРДЖЕННЯ

Оцим подасмо до відома, що 23-го квітня о. Христофор Войтняк ЧСВВ, отримав 430 дол., щоб доручити в Україну на вишкіл молодих священників Чину св. Василя Великого у Львові, а це від Угнівського Товариства (Угнів, повіт Рава Руска).

Головою згаданого товариства був до своєї смерті М. Петришин, а ксиром С.В. Білик.

● SERVICE ●

Українська фірма „КАРПАТ”
Займається ремонтами і перебудовою домів і підвальних приміщень (basmt) Plumbing, Bathrooms, Tiles, Electric, Carpentry, Welding, Roofing, Brick, Pointing, Painting and Decorating. Fully insured.
Tel. (718) 507-8738

YARKA COMPANY

REPAIRMENT STORE

26 First Avenue
New York, N.Y. 10009
Tel.: (212) 473-3550

Всі шкільні книжки ПРОСИМО ЗАМОВЛЯТИ в АРШ. На склад книжки ВСІХ видавництв. Одержите на слідуючий день після телефонічного замовлення.

Від 1928

SENKO

FUNERAL HOMES

ПОХОРОННЕ

ЗАВЕДЕННЯ

СЕНКА

Єдине в Нью Йорку похоронне заведення, власником і управителем якого є українська родина.

- традиційні українські послуги, що проводяться особисто.
- Організація похоронів у Брукліні, Бронксі, Нью Йорку, Кейпсі, Лонг Айленді тощо.
- На всі цвинтарі, включно з цвинтарем св. Дузи і св. Анрі.
- Організуємо міжнародні перевезення.
- Завчасне попожорження похоронів.

HEMPSTEAD FUNERAL HOME -
89 Peninsula Blvd
Hempstead, N.Y. 11550
516-481-7460

SENKO FUNERAL HOME -
83-15 Parsons Blvd.
Jamaica, N.Y. 11432
1-718-657-1793

SENKO FUNERAL HOME -
213-215 Bedford Avenue
Brooklyn, N.Y. 11211
1-718-388-4416

24 ГОДИНИ НА ДОБУ. 7 ДНІВ
НА ТИЖДЕНЬ.

Від 1928

SENKO

FUNERAL HOMES

ПОХОРОННЕ

ЗАВЕДЕННЯ

СЕНКА

Єдине в Нью Йорку похоронне заведення, власником і управителем якого є українська родина.

- традиційні українські послуги, що проводяться особисто.
- Організація похоронів у Брукліні, Бронксі, Нью Йорку, Кейпсі, Лонг Айленді тощо.
- На всі цвинтарі, включно з цвинтарем св. Дузи і св. Анрі.
- Організуємо міжнародні перевезення.
- Завчасне попожорження похоронів.

HEMPSTEAD FUNERAL HOME -
89 Peninsula Blvd
Hempstead, N.Y. 11550
516-481-7460

SENKO FUNERAL HOME -
83-15 Parsons Blvd.
Jamaica, N.Y. 11432
1-718-657-1793

SENKO FUNERAL HOME -
213-215 Bedford Avenue
Brooklyn, N.Y. 11211
1-718-388-4416

24 ГОДИНИ НА ДОБУ. 7 ДНІВ
НА ТИЖДЕНЬ.

Від 1928

SENKO

FUNERAL HOMES

ПОХОРОННЕ

ЗАВЕДЕННЯ

СЕНКА

Єдине в Нью Йорку похоронне заведення, власником і управителем якого є українська родина.

- традиційні українські послуги, що проводяться особисто.
- Організація похоронів у Брукліні, Бронксі, Нью Йорку, Кейпсі, Лонг Айленді тощо.
- На всі цвинтарі, включно з цвинтарем св. Дузи і св. Анрі.
- Організуємо міжнародні перевезення.
- Завчасне попожорження похоронів.

HEMPSTEAD FUNERAL HOME -
89 Peninsula Blvd
Hempstead, N.Y. 11550
516-481-7460

SENKO FUNERAL HOME -
83-15 Parsons Blvd.
Jamaica, N.Y. 11432
1-718-657-1793

SENKO FUNERAL HOME -
213-215 Bedford Avenue
Brooklyn, N.Y. 11211
1-718-388-4416

24 ГОДИНИ НА ДОБУ. 7 ДНІВ
НА ТИЖДЕНЬ.

Від 1928

SENKO

FUNERAL HOMES

ПОХОРОННЕ

ЗАВЕДЕННЯ

СЕНКА

Єдине в Нью Йорку похоронне заведення, власником і управителем якого є українська родина.

- традиційні українські послуги, що проводяться особисто.
- Організація похоронів у Брукліні, Бронксі, Нью Йорку, Кейпсі, Лонг Айленді тощо.
- На всі цвинтарі, включно з цвинтарем св. Дузи і св. Анрі.
- Організуємо міжнародні перевезення.
- Завчасне попожорження похоронів.

HEMPSTEAD FUNERAL HOME -
89 Peninsula Blvd
Hempstead, N.Y. 11550
516-481-7460

SENKO FUNERAL HOME -
83-15 Parsons Blvd.
Jamaica, N.Y. 11432
1-718-657-1793

SENKO FUNERAL HOME -
213-215 Bedford Avenue
Brooklyn, N.Y. 11211
1-718-388-4416

24 ГОДИНИ НА ДОБУ. 7 ДНІВ
НА ТИЖДЕНЬ.

Від 1928

SENKO

FUNERAL HOMES

ПОХОРОННЕ

ЗАВЕДЕННЯ

СЕНКА

Єдине в Нью Йорку похоронне заведення, власником і управителем якого є українська родина.

- традиційні українські послуги, що проводяться особисто.
- Організація похоронів у Брукліні, Бронксі, Нью Йорку, Кейпсі, Лонг Айленді тощо.
- На всі цвинтарі, включно з цвинтарем св. Дузи і св. Анрі.
- Організуємо міжнародні перевезення.
- Завчасне попожорження похоронів.

HEMPSTEAD FUNERAL HOME -
89 Peninsula Blvd
Hempstead, N.Y. 11550
516-481-7460

SENKO FUNERAL HOME -
83-15 Parsons Blvd.
Jamaica, N.Y. 11432
1-718-657-1793

SENKO FUNERAL HOME -
213-215 Bedford Avenue
Brooklyn, N.Y. 11211
1-718-388-4416

24 ГОДИНИ НА ДОБУ. 7 ДНІВ
НА ТИЖДЕНЬ.

Від 1928

SENKO

FUNERAL HOMES

ПОХОРОННЕ

ЗАВЕДЕННЯ

СЕНКА

Єдине в Нью Йорку похоронне заведення, власником і управителем якого є українська родина.

- традиційні українські послуги, що проводяться особисто.
- Організація похоронів у Брукліні, Бронксі, Нью Йорку, Кейпсі, Лонг Айленді тощо.
- На всі цвинтарі, включно з цвинтарем св. Дузи і св. Анрі.
- Організуємо міжнародні перевезення.
- Завчасне попожорження похоронів.

HEMPSTEAD FUNERAL HOME -
89 Peninsula Blvd
Hempstead, N.Y. 11550
516-481-7460

SENKO FUNERAL HOME -
83-15 Parsons Blvd.
Jamaica, N.Y. 11432
1-718-657-179